

וויליאמסבורג נוטמארגן

איווער
טעגליכע



טעגליכער אפדעיט פון מודעות, שמחות, אינפארמאציע, און נאך

718.388.7744 718.954.9788 mail@gitmorgen.com Free Email Subscription sign up@gitmorgen.com

SPONSORED BY:



יסודי התורה
תורתך טעשועי
סוכה לז. קידושין ל"א

התאחדות אברנים דקהל יטב לב דסאטמאר 718.387.7008

דינסטאג פר' ויגש' ג' תבת תשע"ט לפ"ק ולמט' 11 '18 December

2866	11:49 תצות:	9:29 טוקס גרא:	5:58 עלות השחר:
4:28 שיקיעה:	9:51 טוף זמן תפלה:	7:10 טוף זמן קרש:	
5:41 צאוד' רית:	10:15 טורת גרא:	8:53	

זמנאג 46 - 37 רעגן	שב"ק 51 - 41 רעגן	פרייטאג 49 - 46 פארזאלקענט	דאנערשטאג 40 - 36 פארזאלקענט	מיטוואך 42 - 30 זוניג	דינסטאג 40 - 31 זוניג	וועטער איסקוואד פאר די קומענדיגע וואך
--------------------------	-------------------------	----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	--

וויליאמסבורג • גט מארגן: 718-388-7744 • קרייז זאל • היום יום: 845-662-6122 • יזשלים • מבשר ואומר: 011-972-2-5810-342

זעהט די שידוכים און שמחות אויף זייט 2

התאחדות תלמידי שנת תלוי בארה"ב

נקדמה פניו בתודה

ברגשי כבוד ויקר מקדמים אנו את פני מוריניו ורבינו המאור הגדול לממשלת התורה, מזקני מרביצי תורה והוראה בדורינו, העמיד תלמידים לאלפים, ורבים נהנים ממנו עצה ותושי', פאר הדור והדרו

כ"ק מרוז גאב"ד זכרון מאיר שליט"א

הגאון האדיר בעל מחשבת תלוי

בבואו מהתם להכא לרגל השמחה שבמעונו שמחת נישואי בת חדב"ן כ"ק אדמו"ר מקאסוב שליט"א
מרוז שליט"א ישובות בעיר באריא פארק מיום ד' פרשת ויגש עד יום ד' פרשת ויחי

1560 56th Street האכסניא יה' בבית חדב"ן הגה"צ אב"ד קאלוב שליט"א

זמני תפלה: שחרית בשעה 7:30 - מנחה בשעה 4:15 - מעריב בשעה 6:30

התפילות יתקיימו בהיכל בית המדרש קאלוב בכתובת הנ"ל

קבלת קהל אצל מרוז שליט"א בכל יום משעה 4:30 עד 6:30

נא להתקשר במספר 917-589-1287

יהא בואו לברכה ולמען הרמת קרן התורה

מקוה טהרה - עמוירדזשענסי קאמפייין

פאר מער אינפארמאציע רופט 347-772-1617

מלאכת שמים חוזר לויליאמסבורג אחר ימי חנוכה!



יתקיים או"ה שיעור

מיוחד למתחילים

הדרכה במעבר
בין כולל למלומדות

- ← איך להבחין לאיזה כיתה אני מתאים
- ← איך לעבור אינטרוויו (Interview)
- ← עצות להיות ממלא מקום מוצלח

יתקיים או"ה שיעורי הדרכה

למגידי שיעור מלמדים
ומתחילים

מחזור כ"ח

זיתקיימו בכל יום ב' וד' בשבוע
משעה 7:45 עד 9:45

יתקיים או"ה

שיעור דוגמא

- בלי תשלום -

בנושא:

איך לכבוש לב התלמידים

להירשם נא להתקשר להאפיס טל מלאכת שמים 718-686-6100 ההרשמה חובה!



For a secure & smooth transition!



Call us today:
718.819.5422
or email us:
securedleasetakeover@gmail.com

ווילט איר איבערנעמען
אייבערנעמען איבערגעבן
א קאר לייעס?

פון די באקאנטע פירמע
Loeffler clothing

איר וועט ווערן באריינט מיט אן Expert Fitter

אין די ווייטצע זאל
549 Bedford Ave

פון 2:00 נאכמיטאג ביז 10:00 ביינאכט

מלבושים סעיל דינסטאג פרשת ויגש

וועסטלעך \$10

ריפסע בעקישטעס
רעבישע רעקלעך \$99

רעשוואלקעס \$149

בעקישטעס \$139

3PC סוטס
Polyester \$99-\$109
Poly/wool \$129-\$159

צד התחתון	שידורים	צד הכלה
הרה"ג מאיר יוסף אייבנשטיין שליט"א - ב"פ (רובין) ורא"ל מאזכ"ר, ק. הרה"ג אב"ד אב"ק מרמ"ט שליט"א חתן הרה"ג אב"ק מאזכ"ר 45- שליט"א	הרבנית חיים נ"י	הרה"ג יעקב פעלדמאן שליט"א - ב"פ (רובין) חתן הרה"ג מרמ"ט נ"י
הרה"ג יושע העשיל וואשארדל שליט"א - מאזכ"ר (סאניו) אב"ד ק"א אב"ד - חתן הרה"ג נאב"ד גרעין-ישעיהו מיט שליט"א	הרבנית שמעון ישראל מנחם נ"י	הרה"ג ברוך יודא וואגשארדל שליט"א - בת חתן (ראבנאוויטש)
מרה משה ישעיהו הערצאג הרה"ג - וועלס (סוים)	הרבנית ישראל שלום נ"י	מרה מרדכי חיאל ברוך הרה"ג - לאבא (עלפער)
מרה יעדוק בער וואלנער הרה"ג - וועלס (טייטלבוים)	הרבנית יואל מאיר נ"י	מרה יעדוק משה זיכערמאן הרה"ג - וועלס (סטראהל)
מרה שמואל דוד ראפאפארט הרה"ג - מאזכ"ר (נאנדרגע)	הרבנית צבי אלימלך נ"י	מרה מרדכי יקותיאל ב"ד משה בעלאל בידעק הרה"ג - מאזכ"ר (בנין)
מרה שלום נפתלי ב"ד אלעזר שווימער הרה"ג - וועלס (פרידעטאג)	הרבנית חיים יודא נ"י	מרה ישעי דוב ב"ד יעקב פעלדמאן הרה"ג - ב"פ (גרעין)

אייער גאנצע וואכנאכט פאר \$1200

DeeVachnacht
Catering - Party Planning
347-782-2990

Tables & chairs, fruits, cake, chicken, kugel, kishka, nuts, chocolate, beer, soda, pickles, cole slaw, paper goods

Including Setup!

וואך נאכט	מרה	מרה
ברוך יודא הלברשטאם שליט"א	הרבנית אברהם רוקח שליט"א	הרבנית בבתי 585 Kent (Cor. Taylor) ש"ה 8:15
מרה שלמה יעקב פריעדמאן הרה"ג	מרה קלמן הרה"ג	מרה בבית מו"ח 578 Bedford Ave. #2-F ש"ה 8:15
מרה אברהם שטיין הרה"ג	מרה בעריש הרה"ג	מרה בבית מו"ח 49 Throop Ave. #6-R ש"ה 9:30

צד התחתון	חתונות	צד הכלה
מרה שמוחה ישראל ווייער הרה"ג	הרבנית הילל נ"י	מרה אברהם ראזענבערג הרה"ג
מרה משה חיאל אילאוויטש שליט"א	הרבנית יוסף צבי נ"י	הרה"ג חיים ישעיהו אלד שליט"א
מרה יעדוק בנימין עסטרייכער הרה"ג	הרבנית נפתלי הירצקא נ"י	מרה שלום מענדל גרובער הרה"ג
מרה אברהם חיים זאב גליק הרה"ג	הרבנית ישראל אפרים פישל נ"י	מרה חיאל יוסף דאמב הרה"ג
מרה חיים מנחם לאקס הרה"ג	הרבנית זלמן לייב נ"י	מרה אלי ווינער הרה"ג
מרה אלי ליפא ב"ד הערשיל הכהן קארן הרה"ג	הרבנית יוסף יוחנן נ"י	מרה הערשיל קלעפנער הרה"ג
מרה ישראל האס הרה"ג	הרבנית יעקב נ"י	מרה אייזיק ניימאן הרה"ג
מרה חיים מאיר ציג הרה"ג	הרבנית דוב נ"י	מרה זאב לוריא הרה"ג
מרה ישעיהו פויגל הרה"ג, באשארעאל	הרבנית יעקב זאב (וואלף) נ"י	הרה"ג שלמה הכהן גראס שליט"א
הבחור החתן המנפגל בתו"ש שמואל צבי כ"ר	עוד ישמעו בערי יהודה וברוחות ירושלים	הכלה הבתולה המבולקת אסתר שיינדל ת"ח
בן מו"ח שלמה ליכטענשטיין הרה"ג	שתתקיים בעזרת ה' למול טוב ובשעטומ"צ	בת מו"ח מרדכי לייב רייזמאן הרה"ג
ביום ג' פרשת ויגש - באולם עטרת טשארנא, מאנסי 790 North Main St, Monsey, NY		
הרה"ג דוד יעדוק ווערצבערגער שליט"א	הרבנית משה זאב נ"י	הרה"ג שלום משה ליפשיץ שליט"א
מרה שרגא יעדוק ווייס הרה"ג	הרבנית עקיבא יונתן ישעיהו נ"י	מרה יעדוק מנחם בערגער הרה"ג

דער וועלט בארימטער סעמינאר דורך **הרב משה לייב האגער** וועט נאכאמאל פארקומען אין ברוקלין אין די קומענדיגע וואכן

- STRETCH YOUR COMFORT ZONE
- PUBLIC SPEAKING
- PROFESSIONAL SKILLS



רייסט איך ארויס פון אייער קאמפארט זאנע און דערגרייכט אייערע העכסטע פאטענציאלן!

ווערערווייט אייער פלאץ היינט!
718.736.5198 CALL OR TEXT

דעגיסטריט ווי פריער צו פארזיכערן אייער פלאץ

מיט געלט
קענען מיר
ועצט העלפן
גומר זיין
ל טובה די פדיון
שבויים ביל
חטא חטט
העלפן אסאך
איזן

העלפן
אסאך
מיט געלט
קענען מיר
ועצט העלפן
גומר זיין
ל טובה די פדיון
שבויים ביל
חטא חטט
העלפן אסאך
איזן



1.5

תדליות דאלאר!

צו שאפן
פאר
פדיון
שבויים
די סכום
פון א



60 שעה

צו פארזיכערן די סוקסעס פון די
היסטארישע פדיון שבויים
פריזאן רעפארם ביל!

רופט
שיין: 731.474.3966

היסטארישע פדיון שבויים קאמפיין

AHAVA MEDICAL
And Rehabilitation Center LLC
Multi Specialty Group



Ahhh... Aquamassage

Treat yourself to a full body massage, using heated pulsating water-jets with adjustable pressure and pulsation frequency for your comfort

Stay Clothed. Stay Dry.
Relax! Relieve! Rejuvenate!

Medicaid, Medicare & All Insurances Accepted

Address: 16 Sumner Pl. Brooklyn NY 11206

Call for Appointment: 718.336.9500 #3601 Fax: 718.336.9505

ברענגט די שטעלע רעזולטאטן

קלאסיפידס

א קלאסיפיד אין "גוט מארן"

A Medical supply company seeking full time inhouse sales person leads provided.

Office located in Williamsburg. Please email medicalsupplyjob106@gmail.com or call 631-517-3610

דארפט איר אויפקומען מיט א גרויסע סכום געלט אין א קורצע צייט? אזי אייער קרעדיט שוואך? א private mortgage קען זיין אייער ענטפער! 347-675-5184

AMAZON SUFFOCATION WARNING BAGS sizes, 5x10, 6x9, 8x10, 9x12, 10x15 & more... 646-242-1671 (shipping supplies איינע שטיקע)

מעטעדזש #4987: "די קאנפערענץ קאל וועט זיך אנדרייבן און איינער פונקטליך. עס ערווארט אייך א געשמאקע פראגראם." **CallPro** | 888-604-2610 | TheCallpro.com

שטיינבערג טורס - פאר גרופעס און פאר איינצעלנע;

אונז שטעלן אלעס צו • דריי ווערס • דירות • האטעלס • סעודות שבת • חלאקה • א.א.וו. ספעציעלע פעקעדיזשעס פאר ווינטער. איר וועט זיך שפירן ווי א מלך פון ווען איר טרעט אראפ פון פליגער ביזן צוריק פארן. רופט: א"י 1-845-414-8540 +972527699345

Fly to LONDON! For \$599.00 - Direct Anytime! Please call 210-962-5551

א פארלעסליכער אינגערמאן נעמט לאקעל טריפס פאר א ביליגע פרייז, רופט 917-654-7731

פארט איר קיין א"י? זינט א נשרע smartphone, waze & email \$6 w/ טאג, און א נעטיק פארן \$4 unlimited talk 718-569-6925

א באנק איז גרייט צו געבן א לין אוו קרעדיט פאר ריעל עסטעיט אינוועסטארס 80%-85% פון די פרייז - 95% פון די קאנסטראקשן 917-445-6220

Toner Cartridges for all office machines at discounted prices, fast free shipping. 718-438-9300 - sam@thesupplyspot.com

Upstate Construction Group פאר אלע ערליי גרעסערע קאנסטראקשן ארבעט, fully insured, רופט 845-662-3395

אכטונג לענדלארדס! א פארלעסליכער בראוקער איז גרייט צו פארדינגען אייערע דירות, רופט בראוקער 929-359-2546

We do all types of BUSINESS LOANS. Bad credit ok. Call 718-663-0690

התרת קללות להחיד"א דורך 10 תלמידי חכמים, רופט 917-744-8358

האט איר באקומען א Collection letter?? איר קענט פארדיינען \$1,000 - רופט: 718-287-1515

All SD Cards, All Sizes, lowest prices in town: 16GB \$7. 32GB \$9. 64GB \$19. Canon Elfi60 used camera \$59. 18-55 Canon IS lens only \$69. Digital cameres for only \$39 & disposable cameres too low to mention! Call for best prices 929-420-0298

קרעדיט קארד און ביזנעס לאון'ס פון 25 טויזנט ביז א מיליאן! 0 פראצענט אינטרעסט, פון 12-24 חדשים 718-306-9314

מיד זאגן פאר אייך **ויהי נועם און חמשה חומשי תורה א.ד.ג.** אין אייער נייע דירה הערשל יאקאבאוויטש 845-774-9177

געזוכט א טויגליכער אינגערמאן צו ארבעטן אין א סטאר אויף ליע עוו. גוט באצאלט פארן פאסיגן פערזאן 646-486-7460

LAWYER Accidents, Slip & Fall Injury, Medical Malpractice & More. Howard Kagan, Esq. 718.258.8080

וומ"ס - א דעסק צו פארדינגען אין א פריוואטע אפיס, מיט אינטערנעט, מוירטל געגענט, רופט 347-699-8637

וומ"ס - פורנישד בעיסמענט 1 בעדרום דירה צו פארדינגען, געאייגנט פאר חתן כלה, מארס/מידלזאן געגנט 917-913-9268

וומ"ס - צו פארדינגען נייע גרויסע 1 בעדרום דירה + דייוונג רום + פארטש, סקילמאן געגענט, רופט 904-606-5809

וומ"ס - 4 story bldg. for sale, VACANT, 7 apts + bsmnt. lot 25x100 house 25x65. Serious inquires email: mjs1538@verizon.net

וומ"ס - ברענד ניו 1 בעדרום דירות צו פארדינגען ביי בעדפארד/מוירטל \$1700, רופט #204 718-486-0219

וומ"ס - To sell a house, 4,000 sq ft. excellent condition. Please email: willyhouses450@gmail.com

WAREHOUSE - 5000 sq ft. 14ft high, brand new fixed up, for rent 20 min. from Williamsburg, \$15 per sq ft. Call 718-938-8316

NEW LISTING! SEAGATE Corner brick 2 family, all brand new condition. 1st floor: 3 BR Apt.

Top floor: 3 BR Apt. Finished basement, with office space. Call Broker 718-635-2587 Lv msg.

בלומינג גראוו - צו פארדינגען שיניע 7 רומיגע פריוואטע הויז אויף דאללאס, פריש געפעניט, ביטע לאוט מעסעדיז/טעקסט 415-952-7181

ק"י - שיניע גרויסע דירה עוועיל. פאר שבת'ס מיט אלע סערוויסעס - ספעשל פאר די וואך ש"ק פרי גיט, ערנסט פאראינטערסירטע 347-693-8325

ק"י - צו פארקויפן הערליכע 9 רומיגע דירה ברך משה, מיטלסטע פל. 2500 ס"פ, 9 ft ceiling, אסאך אפגרידעס, בעסטע לאקעישן 347-236-4999

מאנסי - צו פארקויפן 2 brand new semi attached condos, פאר גוטע פרייז, רעמטען געגנט, נאנט צו די נייע סאטמארע ביהמ"ד 845-803-0670

מיאמי - צו פארקויפן 2 בעדרום דירה אין Masada II בילדטונג. נאר ערנסט פאראינטערסירטע ביטע רופט 786-575-7379

בלומינגבורג - צו פארדינגען פאר שבת'ס א פריוואטע 3 בעדרום דירה, מומש געבן די דעוועלאפמענט, רופט 718-928-8199

Mountains Getaway - שבת'ס / וואך, פריוואטע בילדונג מיט אלע צוגעהערן צו פארדינגען פאר פאמיליע/מוסדות, נקוה אויפן פלאץ 718-928-5667

expresscheckprinting
718.522.2161

?? זענט איר אויסגעלאפן פון טשעק'ס ???

EASIEST WAY TO RENT. TRAVELING MADE SIMPLE.



- LARGE VARIETY OF:
- Cars
 - Mini Vans
 - SUV
 - Luxury Cars
 - 15 Pas. Vans



Location: 547 Park Ave. (Walworth / Sandford) | Call: 347.704.3000 | Reserve online: 4ezrental.com

Beep Beep auto school
718.336.2337
646.832.2209

בחנים!

טעקסט די ווערטס "Willi Free" צו 646.832.2209 אין גייט אריין אין א וועכנטליכער ראספעל פאר א לעאטן

5-HOUR CLASS EVERY DAY
CALL ABOUT OUR EVENING HOURS
153 DIVISION AVE

RUSH ROAD TESTS • PACKAGE SPECIALS • EVENING LESSONS

Rolling into THE WINTER SALE

ENTIRE STOCK 20-40% OFF



EUROPEAN TAILORED



BORO PARK
718.871.7841



WMSG
718.923.6060



MONSEY
845.352.2702



KIRYAS JOEL
845.762.7720



European Union
Quality Standard

WE'RE YOUR BEST SHOT AT BEATING THE FLU. **WALK IN. WALK OUT. GET ON WITH LIFE.**



Chai Care
Urgent Care at its Best

735 BEDFORD AVE 718.333.2424 (תלפ) Hours: 7:00am-8pm 12 Hours 1st Open Day

Great Job Opportunities:

You can now make a difference in people's lives!

Hamaspiq of Kings County is seeking comhab workers to work with developmentally disabled individuals. Day hours, after school hours, and weekends, in various locations.

To learn more about these opportunities or to sign up, please call **718-387-8400 X456**



HAMASPIK
המספיק



Info Line
718.365.2400

צ'ענטראלע טעלעפאן ליניע וועלן איר קומען ווערן קאגענטער צו אירן איינע געברייך 365.2400 יאד 24 שעות א טאג

היינט נאכט וועט די בר מצוה טראק 1 זיין ביי:

שמה תשמה
פון 8:00 ביז 8:30 און נאכאמאל פון 9:30 ביז 10:00

אפריון קראסנא
פון 8:30 ביז 9:00 און נאכאמאל פון 10:00 ביז 10:30

בית רחל (העיווארד)
פון 9:00 ביז 9:30 און נאכאמאל פון 10:30 ביז 11:00

קויפן א בר מצוה מתנה איז מער נישט קיין עול!

קרובים און ידידים, שיקט אונז היינט א טעקסט מעסעדזש מיט די דאטום און די האלל פון אייער קומענדיגע בר מצוות און מיר וועלן אייך טעקסטן ווען די טראק קומט אן צו די בר מצוה.

רופט טעקסט 347-420-1503

PRIMARY CARE + URGENT CARE BECAUSE WE CARE




ODA PRIMARY CARE
14 HEYWARD ST
718.260.4600
8:00 AM - 11:30 PM

ODA PARK AVE
517 PARK AVE
718.260.4640
9:00 AM - 11:30 PM

ODA QUALITY HEALTH
432 BEDFORD AVE
718.387.2408
9:00 AM - 11:30 PM

URGENT CARE:
7:00 PM - 11:30 PM | NO APPOINTMENT NEEDED

Cong. Yetev Lev
D'satmar

בנשיאות כ"ק מרן אדמו"ר הגד"ק שליט"א



קהל יטב לב
ד'סאטמאר

תניסד ע"י מרן רבש הקה"ט זצוק"ל



בס"ד

יום ה' החנוכה תשע"ט לפ"ק

תבוא לפניכם אנקת אסיר

בפקודת הקודש של כ"ק מרן רבינו שליט"א נערכת בימים אלו מגובית מיוחדת במינה לחוק ולעודד הני שלוחי דרחמנא, עסקני הכלל, אשר זה זמנים טובא עוסקים ללא לליאות ומשתדלים אצל שרי המדינה להעביר חוק חדש בבתי המחוקקים בעיר הבירה וואשינגטון, בשם **Prison Reform Bill**, אשר ע"י תאפשר הטבות והקלות ליושבי חושך וצלמות, ולהחיש עת פדיון וגאולתם של אחינו בני ישראל הנתונים בצרה ובשבי.

אנשי שלומינו שיחי' די בכל אתר ואתר החונים על דגל קהלתנו הק, ישתתפו בלב ונפש בסכומים הגונים למצוה רבה ונשגבה של פדיון שבויים כי בהצלחת החוק בס"ד תלוי גורלם של הנאשמים ל"ע, ומשפחתם הנאנחים והנאנקים על מצבם ה"י, כי חוק לישראל הוא, וכבר נפסק בשו"ע (יו"ד סי' רנ"ב) "שאין לך מצוה גדולה ורבה כפדיון שבויים".

תקותינו ותפילתנו להשי"ת אשר חפץ ה' בידם יצליח מיד ולדורות להחיות לב נדכאים, ובזכות מצות פדיון שבויים נזכה בקרוב לישועתן וגאולתן של ישראל וכמבואר בספס"ק על הפסוק (תהלים קל"ב) ערכתני נר למשיחי, אשר ביומי החנוכה מתנוצץ אורו של משיח צדקינו, נזכה לזה במהרה בימינו ומלכינו בראשינו אמן.

הנהלת הקהלה



194 Wallabout St.
718-797-1959

**Sprinkles
Sushi &
Appetizing**



**NEW AT
SPRINKLES!!**

We now carry a
**full sushi &
Appetizing line**

Come in to see for yourself

**Sandwich
Special:
only
\$3.75**

פלצער זענען באגרעניצט
רוף היינט!

View Point Academy
of Art and Technology

718.766.7177
email@viewpointus.com

קורסט אין
וויליאמסבורג
אין
אידיש



מצליח פרנסה

איר האט יעצט נאכאמאל די געלעגענהייט צו דערהייבן אייער
פראפעשיאנעל קאריער דורך די בארימטע קאמפיוטער קורסטעס

- ב עסקי קאמפיוטער בעסינס / מייקראסאפט ווארלד / עקסעל / קוויקסיקס
- גראפיק דיזיין איאבי פאטאשעס / אינווסטריעטור / אינדזיין
- פראגרעמינג וועב דיזיין / וועבלאפמענט | מאביל עפס | דעסקטאפ עפליקאציעס
- אי יו טי / אי יו טי / סעק / נעטווארקנג